

SUOMI

Varoitus! Ennen kuin aloitat kiikarinjalcojen asennuksen varmista, että ase on lataamaton. Käsittele asetta aina tarpeellista varovaisuutta noudattaen. Alkuperäiset Optilock™-kiikarinjalat toimitetaan pakkauksissa, joissa on mukana asennuksessa tarpeelliset työkalut.

1. Yleistä
Optilock™ standard, 1 tuuman ja 30mm renkaat. Optilock™ HD, 34, 36 ja 40mm renkaat. HD-renkaat ja jalustat ovat raskastekoisia ja ne on suunniteltu kestämään raskaita kalipeerejä sekä tähtäinkiikareita. HD jalustat sekä renkaat toimitetaan yhdessä, koska ne on suunniteltu toimiaan yhtenä yksikönä. HD-renkaan kiinnityspinnassa on kiinteä tappi (F), joka sopii ainoastaan HD-jalustassa olevaan reikään (G). Täten HD-rengas on yhteensopimaton Optilock™ standard-jalustan kanssa. Optilock™ QR, 1 tuuman – 40mm renkaat. QR:ssä on pikakiinnitys ominaisuus, joka mahdollistaa kiikarin ja renkaiden nopean irroituksen/kiinnityksen jalustaan. Pikakiinnitysominaisuuden käyttö vaikuttaa hyvin vähän kohdistukseen. Optilock™ Picatinny QR:ssä on etujalan lyhyt Picatinny-kisko. Kiskoa voi käyttää toisen tähtäimen (esim. Aimpoint) kiinnittämiseen, kiikaritähtäimen irrottamisen jälkeen.

Kaikissa Optilock™-jalustoissa on lievä kulma eteenpäin. Tämä mahdollistaa kiikarissa paremmin säätöalueen käytön ammuttaessa pidemmille etäisyyksille. Kulma on noin 6 kulmaminuuttia (MOA), mutta tarkka kulma riippuu Optilock™-renkaiden etäisyydestä toisiinsa nähden.

Kaikissa Optilock™-malleissa on sisärenkaat, jotka linjaavat kiikarin täydellisesti suoraan. Linjautuminen tapahtuu riippumatta mahdollisista poikkeamista kiinnityspinnoissa. Täydellinen linjautuminen parantaa renkaiden otetta sekä poistaa vääntönnäkykset kiikarista ilman linjaustyökalujen käyttöä tai tarvetta linjaus hiontaan.

2. Renkaan asennus jalustaan
Kiritä ruuvi (A) siten, että rengas on samansuuntainen jalustan etuosan kanssa. Optilock™ standard - ja Optilock™ HD-jalustoissa on upotus renkaiden kiinnityspinnan kohdalla. Upotuksen reunan tarkoituksena on helpottaa renkaiden suuntaamista. Optilock™ QR:ssä aseta kiinnitystappi (H) jalustan reikään (I) ja käännä vipua (J) vastapäivään sormikireyteen. Vivun kiristys suuntaa renkaan oikein. HUOMIO: käytä EXTRA LO renkaan asentamiseen vain sen mukana toimitettavaa lyhyttä ruuvia. Älä asenna EXTRA LO rengasta Weaver-jalustaan.

3. Jalustan asentaminen aseeseen
Sako ja Tikka aseissa jalusta kiinnitetään lukonkehysten päällä olevaan lohenpyrstö-kiskoon kuten kuvassa 1 tai weave/Picatinny-kiskoon kuten kuvassa 2. **Sako malleissa:** Takimmaisen jalustan rekyylitappi (B) pitää olla lukonkehysten takaosan kolon etureunassa. Etummaisen jalustan takaosan pitää olla ulosheittoaukon etuosan tasalla (kaikissa Sako QR-malleissa on myös etujalassa rekyylitappi, joka asettuu ulosheittoaukon etureunan sisäpuolelle). Jalustan kiinnitysruuvi (E) pitää kiristää oikeaan kireyteen.

Tikka malleissa: Etujalustan rekyylitappi pitää olla lukonkehysten etuosassa olevassa reiässä. Takajalustan etuosa pitää olla ulosheittoaukon takaosan tasalla. Jalustan kiinnitysruuvi (E) pitää kiristää oikeaan kireyteen. **Weaver-jalusta** kiinnitetään kiilmaisella lukityspalalla (D) kuvassa 2. Jalusta paikka Weaver/Picatinny-kiskolla määräytyy kiikarin ja vaaditun silmänetäisyyden mukaan. Kiinnitysruuvi pitää olla vasemmalla puolella ja kiristettynä oikeaan kireyteen. Kiinnitysruuvi (E) toimivat myös rekyylitappeina.

4. Kiikarin asentaminen renkaisiin
Aseta muoviset sisärenkaat (L) varovasti kiikarin runkoputken ympärille. Jos käytät alumiinisia sisärenkaita aseta alempi puolisko alarenkaaseen. Aseta kiikari renkaiden päälle. Jos käytät alumiinisia sisärenkaita, aseta ylempi puolisko kiikarin päälle. Aseta sisärenkaan katkos/katkokset vaakatasoon. Aseta ylempi rengas ruuveineen löyhästi paikalleen ja siirrä kiikari oikeaan asentoon. Kun kaikki on paikallaan, kiristä ylärenkaan ruuvi (C) tasaisesti oikeaan kireyteen. Ylä- ja alarenkaan väliset aukot tulisi olla yhtä isot ja pintojen saman suuntaiset.

5. Kiikarin irrotus aseesta
Avaa alustan kiinnitysruuveja jotta lukituspalat (D) löystyvät riittävästi ja poista kiikari aseesta. QR-alustassa on mahdollista nopeasti irrottaa kiikari renkaineen jalustasta kääntämällä vipuja (J) myötäpäivään kunnes ne ovat vaakatasossa ja nostaan kiikaria tasaisesti ylöspäin.

6. Kiikarin uudelleen asentaminen aseeseen
Kiikari asennetaan paikoittamalla rekyylitappi oikealle paikalleen ja kiristämällä jalustan kiinnitysruuvi oikeaan kireyteen. Weaver/Picatinny kiskolla kiikari voidaan sijoittaa haluttuun kohtaan. QR-jalustalla kiikari voidaan asettaa nopeasti takaisin paikalleen asettamalla kiinnitystapit tasaisesti reikiin ja kääntämällä vipuja vastapäivään sormikireyteen.

7. Varaosat
Kiikarinjalcoihin on saatavilla varaosasarjoja, joihin sisältyy kaikki ruuvi yhtä jalkaa varten, sisärengas sekä lukituspala. **Sako** **Optilock™ standard** (sisältää 1 tuuman ja 30mm sisärenkaat) **Optilock™ HD/QR** (sisältää 34 and 36mm sisärenkaat) **Tikka** **Optilock™ standard** (sisältää 1 tuuman and 30mm sisärenkaat) **Optilock™ HD/QR** (sisältää 34 and 36mm sisärenkaat) **Picatinny** **Optilock™ Weaver** (sisältää 1 tuuman and 30mm sisärenkaat)

Malli	Standard	HD/QR
Renkaan kiinnitysruuvi M5 (A)	5Nm (44 in-lbs)	10Nm (89 in-lbs)
Ylärenkaan kiinnitysruuvi M3.5 (C)	1.7Nm (15 in-lbs)	2Nm (18 in-lbs)
Jalustan kiinnitysruuvi M6 (E)	9Nm (80 in-lbs)	9Nm (80 in-lbs)

SVENSKA
Varning! Kontrollera att vapnet är oladdat innan monteringen påbörjas. Hantera alltid vapnet som om det vore laddat. Original Optilock™ kikarfasten levereras ringarna och baserna i separata packningar med erforderliga verktyg för montering.

1. Allmänt
Optilock™ standard, 1 tum och 30 mm ringar
Optilock™ HD, 34 och 36 mm ringar. HD-ringar och -baser är kraftiga och utformade för tyngre kalibrar och/eller kikarsikte. HD-ringar och -baser levereras tillsammans eftersom de är utformade för att användas som en enhet. HD-ringar har ett fast stift (F) på basfästytan, som endast passar ett hål (G) i en HD-bas, vilket innebär att HD-ringar är inkompatibel med Optilock™-standardbasen. Optilock™ QR, 1 tum - 36 mm ringar. QR har en snabbkoppling som gör det möjligt att snabbt ta bort och montera kikarsiktet på basen med en minimal inverkan på träffläget. Optilock™ Picatinny QR har en kort picatinny-skena (K) på den främre basen. När man har tagit bort kikarsiktet från QR-basen är det möjligt att montera ett annat sikte (t.e.x. Aimpoint) i picatinny-skenan. Alla Optilock™-baser är vinklade framåt för att optimera justeringen av kikarsiktets höjdläge vid skjutning på långt avstånd. Vinkeln framåt är cirka 6MOA, men den exakta vinkeln beror på avståndet mellan kikarsiktets ringar. Alla Optilock™-modeller har insatsringar (L) som gör att kikarsiktet kan monteras i perfekt linje, trots eventuella avvikelser på fästets ytor. Den perfekta linjen förbättrar greppet och förhindrar belastning på kikarsiktet utan några särskilda inriktningsverktyg eller behov av att slipa in ringarna.

2. Installera nedre ring på basen
Dra åt skruven (A) så att ringen ligger parallellt med basens främre yta. Optilock™ standard - och Optilock™ HD-baserna har en fördjupning i vilken den nedre ringen monteras. Fördjupningens kant underlättar korrekt uppriktning av ringen. På QR ska monteringsstappen (H) föras in i hålet (I) varefter spärren (J) dras åt moturs till fingerspänning. När spärren spännas uppriktas ringen korrekt. VARNING: XTRA LO-ringen får endast monteras med den levererade kortare skruven. Montera inte en XTRA LO-ring på basen för en weaver-/picatinny-skena.

3. Installera basen på geväret
På Sako- och Tikka-gevären installeras basen i lådans laxstjärt enligt bild 1 eller på weaver-/picatinny-skenan enligt bild 2. **Sako-modeller:** Rekylstoppet (B) på den bakre basen borde passa stadigt i rekylstoppets spår baktill på lådramen. Bakdelen av den främre basen borde vara i nivå med utkastaröppningens framkant (alla SAKO QR-modeller har en rekyltapp som kommer inuti utkastaröppningen. Basens fästskruvar (E) ska dras åt till rätt vridmoment. **Tikka-modeller:** Rekylstoppet (B) på den främre basen borde passa stadigt i rekylstoppets spår framtill på lådan. Framdelen av den bakre basen borde vara i nivå med utkas-

taröppningens bakkant. Basens fästskruvar (E) ska dras åt till rätt vridmoment. **En weaver-bas** monteras med ett kilformat lässtycke (D) enligt bild 2. Baserna placeras på picatinny-skenan enligt kikarsiktet och ögonavståndet. Basens fästskruvar borde vara på vänstra sidan och de ska dras åt till rätt vridmoment. Basens fästskruvar (E) fungerar också som rekylstopp.

4. Placering av kikarsiktet på fästena
Placera försiktigt insatsringen (L) av plast kring kikarsiktets rör. Om du använder insatsringar av aluminium, ska den nedre halvan placeras i den nedre ringarna. Placera kikarsiktet så att insatsringarna passar i de nedre ringarna. Om du använder insatsringar av aluminium, ska du placera kikarsiktets övre halva. Positionera insatsringarnas spår i horisontellt läge. Placera de övre ringarna löst på plats och ställ in kikarsiktet i rätt läge. När allt är på plats ska du dra åt de övre ringarnas skruvar (C) lika mycket till rätt moment. Ytorna mellan de övre och nedre ringarna ska vara parallella och springan ska vara lika stor på vardera sidan.

5. Ta bort kikarsikte från geväret
Öppna basens fästskruvar för att lossa lässtycket (D) och ta bort kikarsiktet. Med QR-fästet är det möjligt att snabbt ta bort kikarsiktet och ringarna från basen genom att helt enkelt vrida basens spärrar (J) medurs tills de ligger vågrätt och sedan lyfta kikarsiktet rakt uppåt.

6. Återmontera kikarsikte på geväret
Montera kikarsiktet genom att positionera rekylstoppet korrekt och sedan dra åt basens skruvar till rätt moment. På weaver-/picatinny-skenan kan kikarsiktet placeras i olika lägen längs skenan. Med QR-fästet är det möjligt att snabbt återmontera kikarsiktet och ringarna på basen genom att föra in monterings-tapparna (H) jämnt i hålen (I) och vrida spärrarna moturs till fingerspänning.

7. Reservdelar
Reservdelar finns tillgängliga som fem satser för olika tillämpningar. Varje sats omfattar följande delar för ett fäste: insatsringar av plast (varierar enligt sats), lässtycke och alla skruvar. **Sako** **Optilock™ standard** (omfattar insatsringar på 1 tum och 30 mm) **Optilock™ HD/QR** (omfattar insatsringar på 34 och 36 mm) **Tikka** **Optilock™ standard** (omfattar insatsringar på 1 tum och 30 mm) **Optilock™ HD/QR** (omfattar insatsringar på 34 och 36 mm) **Picatinny** **Optilock™ Weaver** (omfattar insatsringar på 1 tum och 30 mm)

Modell	Standard	HD/QR
Ringens fästskruv M5 (A)	5Nm (44 in-lbs)	10Nm (89 in-lbs)
Övre ringens skruv M3.5 (C)	1.7Nm (15 in-lbs)	2Nm (18 in-lbs)
Basens fästskruv M6 (E)	9Nm (80 in-lbs)	9Nm (80 in-lbs)



OPTILOCK™



OPTILOCK™

ENGLISH

Warning! Be sure that the rifle is not loaded before fitting the scope mounts. Use safe handling procedures at all times. Original OptiLock™ scope mount rings and bases are supplied in packages where necessary tools are included.

1. General

OptiLock™ standard, 1inch and 30mm rings
 OptiLock™ HD, 34 and 36mm rings. HD-rings and bases are heavy-duty and are designed to handle heavier calibers and/or scopes. HD rings and bases are delivered together because they are designed to work as a unit. The HD ring has fixed pin (F) on the base attachment surface, which will only fit a hole (G) in a HD base, thus making the HD ring incompatible with OptiLock™ standard base.
 OptiLock™ QR, 1inch – 36mm rings. The QR has a quick release function that allows the scope to be removed and mounted to and from the base quickly but with a minimal point of impact shift.
 OptiLock™ Picatinny QR, Has a short picatinny rail (K) on the front base. After removing the scope from the QR base it is possible to mount a different sight (e.g. aimpoint) on the picatinny rail.

All OptiLock™ bases are angled forward to optimize the scope's elevation adjustment for long range shooting. The forward angle is approximately 6MOA but the exact angle depends on the distance between the scope rings.
 All OptiLock™ models have insert rings (L) that allow the scope to set in perfect alignment, regardless of possible deviations on the mounting surfaces. The perfect alignment improves grip and prevents any stress on the scope without the use of special aligning tools or need to lap the rings.

2. Installing the lower ring to the base

Tighten screw (A) so that the ring is parallel to the front surface of the base. The OptiLock™ standard and OptiLock™ HD bases have a recess where the lower ring is mounted, the edge of the recess helps to align the ring correctly. On the QR insert the mounting pin (H) in the hole (I) and turn the lever (J) counter clockwise to finger tightness. Tightening the lever aligns the ring correctly.

CAUTION: XTRA LO ring is to be mounted only with the supplied shorter screw. Do not mount an XTRA LO ring to the base for the weaver/picatinny rail.

3. Installing the base to the rifle

On Sako and Tikka rifles the base is to be installed to the dovetail on the receiver as per fig. 1. or to the weaver/picatinny rail as per fig. 2.

Sako models:

The recoil stop (B) of the rear base should fit tightly into the recoil stop groove on the rear of the receiver bridge. The rear of the front base should be level with the front of the ejection port (All Sako QR models have a recoil pin that comes inside the ejection port). The base attachment screws (E) should be tightened to the correct torque.

Tikka models:

The recoil stop (B) of the front base should fit tightly into the recoil stop groove on the front of the receiver. The front of the rear base should be level with the rear of the ejection port. The base attachment screws (E) should be tightened to the correct tightness.

Weaver base is to be mounted with a wedge-shaped locking piece (D) as shown in Fig. 2. The bases are positioned on the picatinny rail according to the scope and eye relief. The base attachment screws should be on the left side and tightened to the correct torque. The base attachment screws (E) also act as a recoil stop.

4. Positioning the scope on the mounts

Carefully fit the plastic insert ring (L) around the scope tube. If using the aluminum insert rings, position the lower half in the lower ring. Position the scope so that the insert rings fit the lower rings. When using the aluminum insert rings position the upper half on the scope. Position the insert ring cut/cuts in a horizontal position. Loosely fit the top rings and adjust the scope to the correct position. When everything is in place, tighten the top ring screws (C) evenly to the correct torque. The surfaces between the upper and lower rings should be parallel and the gap should be equal on both sides.

5. Removal of the scope from the rifle

Loosen the base attachment screws to loosen the locking piece (D) and remove the scope. In the QR mount it is possible to quickly remove the scope and rings from the base by simply turning the base levers (J) clockwise until they are horizontal and then evenly lifting the scope upwards.

6. Reinstall the scope to the rifle

Mount the scope by correctly positioning the recoil stop and then tightening the base screws correctly. On the Weaver/Picatinny rail the scope can be positioned in different positions along the rail. If using the QR mount it is possible to quickly reattach the scope and rings to the base by inserting the mounting pins (H) evenly in the holes (I) and turning the levers counter clockwise to finger tightness.

7. Spare parts

Spare parts are available in five sets for different applications. Each set contains the following parts for one mount: plastic insert rings (varies per set), locking piece and all the screws.

Sako OptiLock™ standard (contains 1inch and 30mm insert rings)

OptiLock™ HD/QR (contains 34 and 36mm insert rings)

Tikka OptiLock™ standard (contains 1inch and 30mm insert rings)

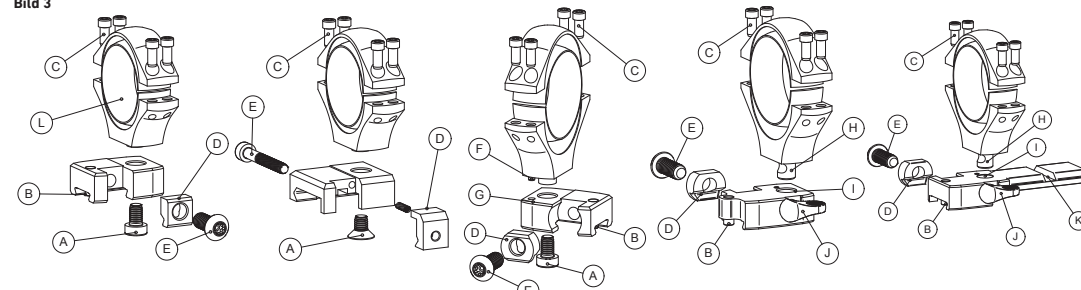
OptiLock™ HD/QR (contains 34 and 36mm insert rings)

Picatinny OptiLock™ Weaver (contains 1inch and 30mm insert rings)

8. Maximum tightening torques

Model	Standard	HD/QR
Ring mounting screw M5 (A)	5Nm (44 in-lbs)	10Nm (89 in-lbs)
Top ring screw M3.5 (C)	1.7Nm (15 in-lbs)	2Nm (18 in-lbs)
Base attachment screw M6 (E)	9Nm (80 in-lbs)	9Nm (80 in-lbs)

Fig. 3
Kuva 3
Bild 3



OptiLock™ standard

OptiLock™ Weaver

OptiLock™ HD

OptiLock™ QR

OptiLock™ Picatinny QR

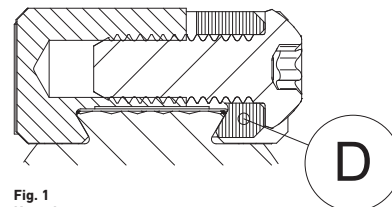


Fig. 1
Kuva 1
Bild 1

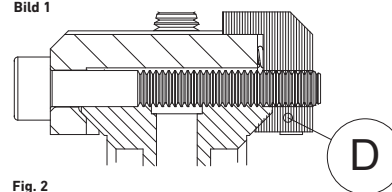
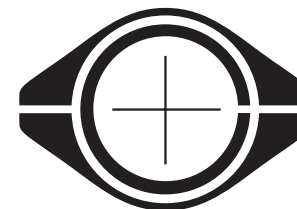


Fig. 2
Kuva 2
Bild 2



OPTILOCK™

**MOUNTING INSTRUCTIONS
 FOR OPTILOCK™ SCOPE MOUNTS**

OPTILOCK™ KIIKARIJALKOJEN ASENNUSOHJE

**MONTERINGSANVISNINGAR
 FÖR OPTILOCK™ KIKARFÄSTEN**